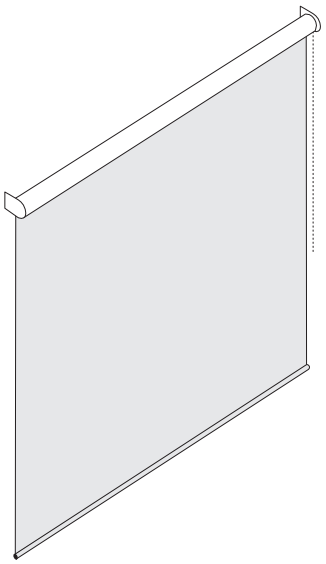
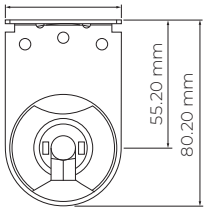
S45 cadena

Relation
1.1

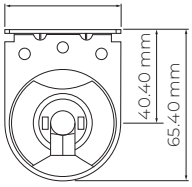
43



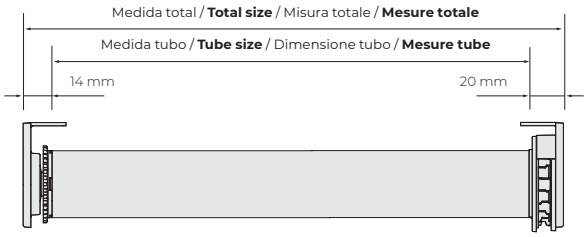
Contrapeso / **Hem bar** / Fondale / **Barre de charge**



Soporte largo / **Long bracket**
Staffa lungo / **Support long**



Soporte corto / **Short bracket**
Staffa corto / **Support court**



ES

Aspecto liso y limpio. Funcionalidad y estética con una construcción robusta a la vez que minimalista.
Sistema directo con muelle de compensación incluido.
Contera extensible ideal para facilitar la instalación.
Fabricado en nylon reforzado.
Soportes metálicos lacados con tapa embellecedora de plástico con diseño mejorado para un ajuste más seguro del tubo.
Mínimo descuento en contera y mecanismo.
Topes de final de carrera en la cadena incluidos.
Muelle de compensación estándar a partir de 120 cm de ancho o 200 cm de alto.
Cadena plástica o metálica.
Por defecto, se suministra el soporte corto.

EN

Smooth and neat appearance. Functionality and aesthetics with a robust yet minimalist construction.
Direct system with compensation spring included.
Extendable idler ideal for easy installation.
Made of reinforced nylon.
Lacquered metal brackets with plastic cover cap and an improved design for a more secure fit of the tube.
Minimal discount on idler and mechanism.
End stops on chain included.
Standard compensating spring from 120 cm width or 200 cm height.
Plastic or metal chain.
By default, the short bracket is supplied.

IT

Aspetto liscio e pulito. Funzionalità ed estetica con una costruzione robusta ma minimalista.
Sistema diretto con molla di compensazione inclusa.
Calotta estensibile ideale per facilitare l'installazione.
Fabbricato in nylon rinforzato.
Staffe di fissaggio in metallo verniciato con copertura in PVC dal design migliorato per una maggiore sicurezza del tubo.
Minimo sconto sul meccanismo.
Arresti di fine corsa sulla catena inclusi.
Molla di compensazione standard da 120 cm di larghezza o 200 cm di altezza.
Catena in plastica o metallo.
La staffa corta è fornita di serie.

FR

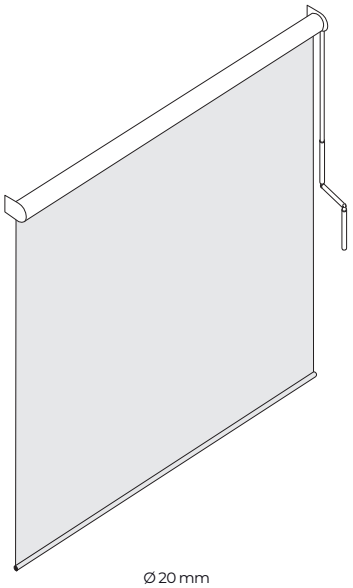
Aspect lisse et propre. Fonctionnalité et esthétique avec une construction robuste mais minimaliste.
Système direct avec ressort de compensation inclus.
L'embout extensible est idéal pour faciliter l'installation.
Fabriqué en nylon renforcé.
Supports en metal laqué avec joues plastiques. La conception a été améliorée pour un maintinien plus sûr du tube.
Déductions réduites sur l'embout et le mécanisme.
Fin de course sur chaînette incluse.
Ressort de compensation standard à partir de 120 cm de largeur ou 200 cm de hauteur.
Chaînette plastique ou métallique au choix.
Le support court est fourni par défaut.

DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-13 mm**	**-14 mm**	**-27 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-14 mm**	**-15 mm**	**-29 mm**

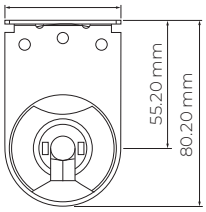
MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**40 cm**	**240 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**60 cm**	**320 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris, beige y negro / **White, grey, beige and black**		
Bianco, grigio, beige e nero / **Blanc, gris, beige ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Muelle de compensación / **Compensating spring** Molla di compensazione / **Ressort auxiliaire**	
Contrapeso visto aluminio D30 / **Exposed aluminum hem bar D30** Fondale in alluminio a vista D30 / **Barre de charge en aluminium apparent D30**	
Contrapeso visto aluminio 1223 / **Exposed aluminum hem bar 1223** Fondale in alluminio a vista 1223 / **Barre de charge en aluminium apparent 1223**	
Contrapeso oculto plano 1223 / **Flat concealed hem bar 1223** Fondale piatto a scomparsa 1223 / **Barre de charge plat caché 1223**	
Soporte doble / **Double bracket** / Staffa doppio / **Double support**	
Soporte intermedio / **Intermediate bracket** Staffa intermedio / **Support intermédiaire**	
Kit instalación ventana Easy Fit / **Easy Fit window installation kit** Kit installazione su finestra Easy Fit / **Kit d'installation sur fenêtre Easy Fit**	

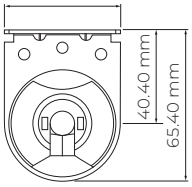
S45 manivela



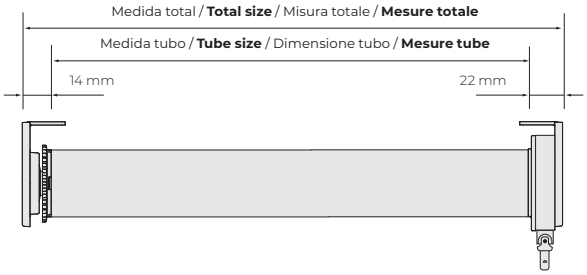
Contrapeso / **Hem bar** / Fondale / **Barre de charge**



Soporte largo / **Long bracket**
Staffa lungo / **Support long**



Soporte corto / **Short bracket**
Staffa corto / **Support court**



DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-13 mm**	**-21 mm**	**-34 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-14 mm**	**-22 mm**	**-36 mm**

ES

Aspecto liso y limpio. Funcionalidad y estética con una construcción robusta a la vez que minimalista.
Accionamiento mediante manivela.
Contera extensible ideal para facilitar la instalación.
Soportes metálicos lacados con tapa embellecedora de plástico con diseño mejorado para un ajuste más seguro del tubo.
Mínimo descuento en contera y manivela.
Por defecto se suministra el soporte corto.

EN

Smooth and neat appearance. Functionality and aesthetics with a robust yet minimalist construction.
Crank operated.
Extendable end idler for easy installation.
Lacquered metal brackets with plastic cover cup with improved design for a more secure fit of the tube.
Minimum discount on idler and crank.
Short bracket is supplied by default.

IT

Aspetto liscio e pulito. Funzionalità ed estetica con una costruzione robusta ma minimalista.
Azionato a manovella.
Calotta estensibile ideale per facilitare l'installazione.
Staffe di fissaggio in metallo verniciato con copertura in PVC dal design migliorato per una maggiore sicurezza del tubo.
Minimo sconto su calotta e manovella.
La staffa corta è fornita di serie.

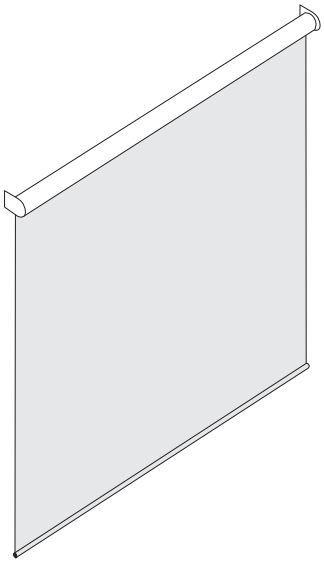
FR

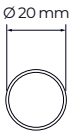
Aspect lisse et propre. Fonctionnalité et esthétique avec une construction robuste mais minimaliste.
Entraînement à manivelle.
Embout extensible idéal pour une installation facile.
Supports en métal laqué avec joues plastiques au design amélioré pour un maintien plus sûr du tube.
Déductions réduites sur l'embout et la manivelle.
Le support court est fourni en standard.

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**40 cm**	**240 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**60 cm**	**320 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris, beige y negro / **White, grey, beige and black**		
Bianco, grigio, beige e nero / **Blanc, gris, beige ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

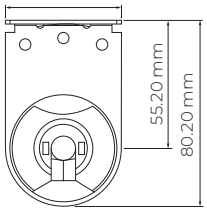
OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Contrapeso visto aluminio D30 / **Exposed aluminum hem bar D30** Fondale in alluminio a vista D30 / **Barre de charge en aluminium apparent D30**	
Contrapeso visto aluminio 1223 / **Exposed aluminum hem bar 1223** Fondale in alluminio a vista 1223 / **Barre de charge en aluminium apparent 1223**	
Contrapeso oculto plano 1223 / **Flat concealed hem bar 1223** Fondale piatto a scomparsa 1223 / **Barre de charge plat caché 1223**	

S45 motor

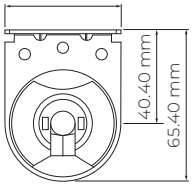




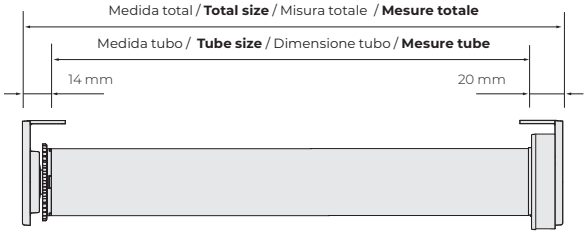
Contrapeso / **Hem bar** / Fondale / **Barre de charge**



Soporte largo / **Long bracket**
Staffa lungo / **Support long**



Soporte corto / **Short bracket**
Staffa corto / **Support court**



ES

Aspecto liso y limpio. Funcionalidad y estética con una construcción robusta a la vez que minimalista.

Sistema de estor enrollable con accionamiento mediante motor mecánico (pulsador), vía radio (mando a distancia), con tecnología IO (mando a distancia, aplicación móvil) o motor a batería (mando a distancia).

No incluye motorización.

Contera extensible ideal para facilitar la instalación.

Soportes metálicos lacados con tapa embellecedora de plástico con diseño mejorado para un ajuste más seguro del tubo.

Mínimo descuento en contera y motor.

Por defecto se suministra el soporte corto.

EN

Smooth and neat appearance. Functionality and aesthetics with a robust yet minimalist construction.

Roller blind system operated by mechanical motor (push button), via radio (remote control), with IO technology (remote control, mobile application) or battery-powered motor (remote control).

Motorization not included.

Extendable idler ideal for easy installation.

Lacquered metal brackets with plastic cover cup with improved design for a more secure fit of the tube.

Minimum discount on idler and motor.

By default the short bracket is supplied.

IT

Aspetto liscio e pulito. Funzionalità ed estetica con una costruzione robusta ma minimalista.

Sistema di tenda a rullo azionato da motore meccanico (pulsante), via radio (telecomando), con tecnologia IO (telecomando, app mobile) o motore a batteria (telecomando).

Motorizzazione non inclusa.

Calotta estensibile ideale per facilitare l'installazione.

Staffe di fissaggio in metallo verniciato con copertura in PVC dal design migliorato per una maggiore sicurezza del tubo.

Minimo sconto su calotta e motore.

La staffa corta è fornita di serie.

FR

Aspect lisse et propre. Fonctionnalité et esthétique avec une construction robuste mais minimaliste.

Système de store enrouleur commandé par moteur mécanique (bouton-poussoir), par radio (télécommande), avec technologie IO (télécommande, application mobile) ou moteur à batterie (télécommande).

Motorisation non incluse.

Embout extensible idéal pour faciliter l'installation.

Supports en métal laqué avec joues plastiques au design amélioré pour un ajustement plus sûr du tube.

Déductions réduites sur l'embout et le moteur.

Le support court est fourni en standard.

DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-13 mm**	**-19 mm**	**-32 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-14 mm**	**-20 mm**	**-34 mm**

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**57 cm**	**240 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**60 cm**	**320 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris, beige y negro / **White, grey, beige and black**		
Bianco, grigio, beige e nero / **Blanc, gris, beige ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

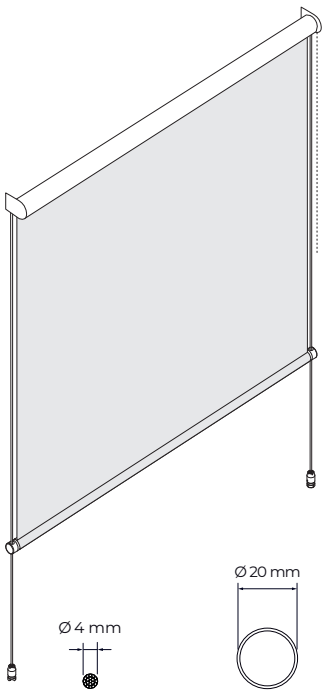
OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Contrapeso visto aluminio D30 / **Exposed aluminum hem bar D30** Fondale in alluminio a vista D30 / **Barre de charge en aluminium apparent D30**	
Contrapeso visto aluminio 1223 / **Exposed aluminum hem bar 1223** Fondale in alluminio a vista 1223 / **Barre de charge en aluminium apparent 1223**	
Contrapeso oculto plano 1223 / **Flat concealed hem bar 1223** Fondale piatto a scomparsa 1223 / **Barre de charge plat caché 1223**	

Soporte doble / **Double bracket** / Staffa doppio / **Double support**	
Soporte intermedio / **Intermediate bracket** Staffa intermedio / **Support intermédiaire**	
Kit instalación ventana Easy Fit / **Easy Fit window installation kit** Kit installazione su finestra Easy Fit / **Kit d'installation sur fenêtre Easy Fit**	
MOTORIZACIÓN / **MOTORIZATION** / MOTORIZZAZIONE / **MOTORISATION**	
Motor mecánico / IO / Vía radio / A batería **Motor tubular / IO / Vía radio / Battery-powered** Motore tubolare / IO / Radio / A batteria **Moteur filaire / IO / Radio / À batterie**	**Ø 40 mm** **3N - 6N**

S45 cadena guía cable

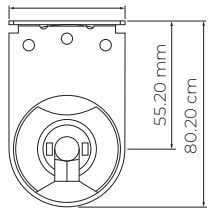
Relation
1.1

43

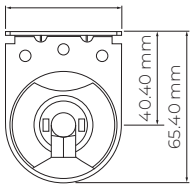


Cable / **Cable**
Cavo / **Câble**

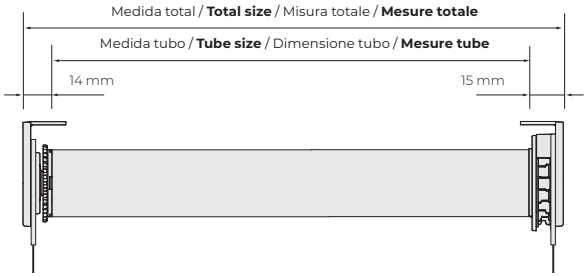
Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**



Soporte largo / **Long bracket**
Staffa lungo / **Support long**



Soporte corto / **Short bracket**
Staffa corto / **Support court**



DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-13 mm**	**-14 mm**	**-27 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-14 mm**	**-15 mm**	**-29 mm**

ES

Aspecto liso y limpio. Funcionalidad y estética con una construcción robusta a la vez que minimalista.
Sistema directo con muelle de compensación y kit guía cable incluido.
Contera extensible ideal para facilitar la instalación.
Fabricado en nylon reforzado.
Soportes metálicos lacados con tapa embellecedora de plástico con diseño mejorado para un ajuste más seguro del tubo.
Mínimo descuento en contera y mecanismo.
Topes de final de carrera en la cadena incluidos.
Muelle de compensación estándar a partir de 120 cm de ancho o 200 cm de alto.
Cadena plástica o metálica.
Por defecto se suministra el soporte corto.

EN

Smooth and neat appearance. Functionality and aesthetics with a robust yet minimalist construction.
Direct system with compensation spring and cable guide kit included.
Extendable idler ideal for easy installation.
Made of reinforced nylon.
Lacquered metal brackets with plastic cover cap and an improved design for a more secure fit of the tube.
Minimal discount on idler and mechanism.
End stops on chain included.
Standard compensating spring from 120 cm width or 200 cm height.
Plastic or metal chain.
Short bracket is supplied by default.

IT

Aspetto liscio e pulito. Funzionalità ed estetica con una costruzione robusta ma minimalista.
Sistema diretto con molla di compensazione e kit guida cavo inclusi.
Calotta estensibile ideale per facilitare l'installazione.
Fabbricato in nylon rinforzato.
Staffe di fissaggio in metallo verniciato con copertura in PVC dal design migliorato per una maggiore sicurezza del tubo.
Minimo sconto sulla calotta e sul meccanismo.
Arresti di fine corsa sulla catena inclusi.
Molla di compensazione standard da 120 cm di larghezza o 200 cm di altezza.
Catena in plastica o metallo.
La staffa corta è fornita di serie.

FR

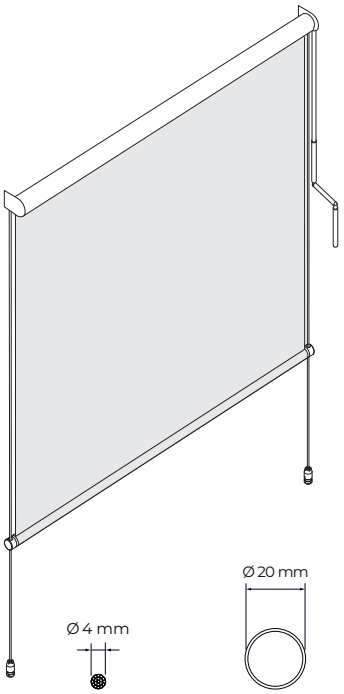
Aspect lisse et propre. Fonctionnalité et esthétique avec une construction robuste mais minimaliste.
Système direct avec ressort de compensation et Kit guidage câble inclus.
L'embout extensible est idéal pour faciliter l'installation.
Fabriqué en nylon renforcé.
Supports en metal laqué avec joues plastiques. La conception a été améliorée pour un maintinien plus sûr du tube.
Déductions réduites sur l'embout et le mécanisme.
Fin de course sur chaînette incluse.
Ressort de compensation standard à partir de 120 cm de largeur ou 200 cm de hauteur.
Chaînette plastique ou métallique au choix.
Le support court est fourni en standard.

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**40 cm**	**240 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**60 cm**	**320 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris, beige y negro / **White, grey, beige and black**		
Bianco, grigio, beige e nero / **Blanc, gris, beige ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	
Muelle de compensación / **Compensating spring** Molla di compensazione / **Ressort auxiliaire**	
Kit instalación ventana Easy Fit / **Easy Fit window installation kit** Kit installazione su finestra Easy Fit / **Kit d'installation sur fenêtre Easy Fit**	

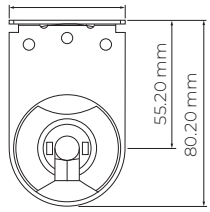
S45 manivela guía cable

43

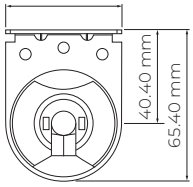


Cable / **Cable**
Cavo / **Câble**

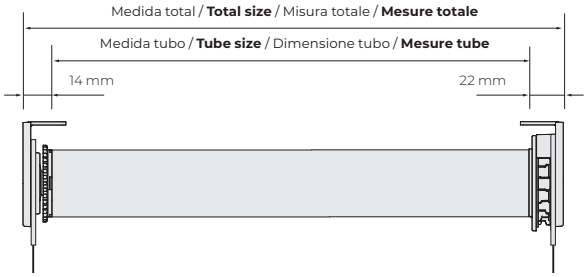
Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**



Soporte largo / **Long bracket**
Staffa lungo / **Support long**



Soporte corto / **Short bracket**
Staffa corto / **Support court**



ES

Aspecto liso y limpio. Funcionalidad y estética con una construcción robusta a la vez que minimalista.

Sistema de estor enrollable con accionamiento mediante manivela y kit guía cable incluido.

Contera extensible ideal para facilitar la instalación.

Soportes metálicos lacados con tapa embellecedora de plástico con diseño mejorado para un ajuste más seguro del tubo.

Mínimo descuento en contera y manivela.

Por defecto se suministra el soporte corto.

EN

Smooth and neat appearance. Functionality and aesthetics with a robust yet minimalist construction.

Roller blind system with crank operation and cable guide kit included.

Extendable idler ideal for easy installation.

Lacquered metal brackets with plastic cover cap and an improved design for a more secure fit of the tube.

Minimum discount on idler and handle.

Short bracket is supplied by default.

IT

Aspetto liscio e pulito. Funzionalità ed estetica con una costruzione robusta ma minimalista.

Azionato a manovella e kit guida cavo incluso.

Calotta estensibile ideale per facilitare l'installazione.

Staffe di fissaggio in metallo verniciato con copertura in PVC dal design migliorato per una maggiore sicurezza del tubo.

Minimo sconto su calotta e manovella.

La staffa corta è fornita di serie.

FR

Aspect lisse et propre. Fonctionnalité et esthétique avec une construction robuste mais minimaliste.

Système de store enrouleur avec manivelle et Kit guidage câble inclus.

Embout extensible idéal pour faciliter l'installation.

Supports en métal laqué avec joues plastiques au design amélioré po rune meilleure fixation du tube.

Déductions réduites sur l'embout et la manivelle.

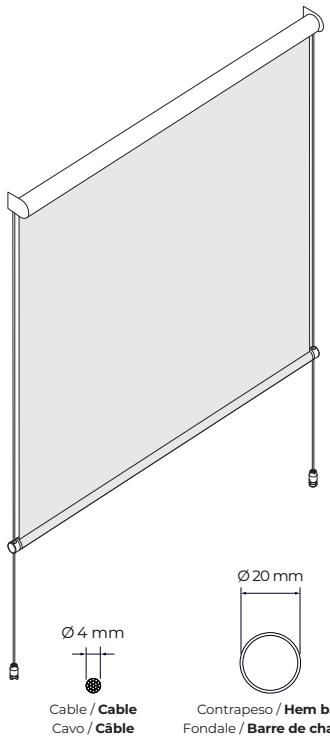
Le support court est fourni en standard.

DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-13 mm**	**-21 mm**	**-34 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-14 mm**	**-22 mm**	**-36 mm**

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**40 cm**	**240 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**60 cm**	**320 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris, beige y negro / **White, grey, beige and black**		
Bianco, grigio, beige e nero / **Blanc, gris, beige ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

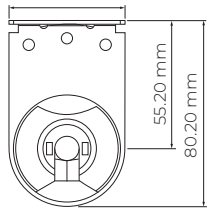
OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**

S45 motor guía cable

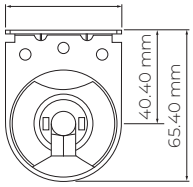


Cable / **Cable**
Cavo / **Câble**

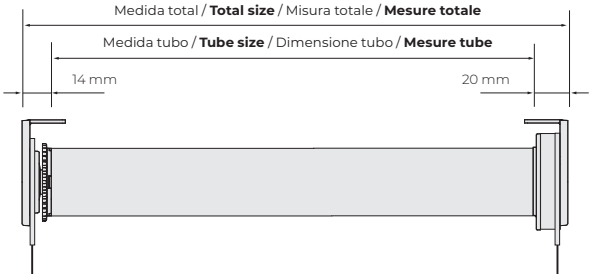
Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**



Soporte largo / **Long bracket**
Staffa lungo / **Support long**



Soporte corto / **Short bracket**
Staffa corto / **Support court**



DESCUENTOS / **DEDUCTION** DEDUZIONE / **DÉDUCTION**	CONTERA **IDLER** CALOTTA **EMBOUT**	MECANISMO **CLUTCH** MECCANISMO **MÉCANISME**	TOTAL **OVERALL DEDUCTION** TOTALE **TOTAL**
Sin tapa / **Without cover** Senza copri staffe / **Sans caches**	**-13 mm**	**-19 mm**	**-32 mm**
Con tapa / **With cover** Con copri staffe / **Avec caches**	**-14 mm**	**-20 mm**	**-34 mm**

ES

Aspecto liso y limpio. Funcionalidad y estética con una construcción robusta a la vez que minimalista.

Sistema de estor enrollable con accionamiento mediante motor mecánico (pulsador), vía radio (mando a distancia), con tecnología IO (mando a distancia, aplicación móvil) o motor a batería (mando a distancia).

No incluye motorización.

Kit guía cable incluido.

Contera extensible ideal para facilitar la instalación.

Soportes metálicos lacados con tapa embellecedora de plástico con diseño mejorado para un ajuste más seguro del tubo.

Mínimo descuento en contera y motor.

Por defecto se suministra el soporte corto.

EN

Smooth and neat appearance. Functionality and aesthetics with a robust yet minimalist construction.

Roller blind system operated by mechanical motor (push button), via radio (remote control), with IO technology (remote control, mobile application) or battery-powered motor (remote control).

Motorization not included.

Cable guide kit included.

Extendable idler ideal for easy installation.

Lacquered metal brackets with plastic cover cap and an improved design for a more secure fit of the tube.

Minimum discount on idler and motor.

Short bracket is supplied by default.

IT

Aspetto liscio e pulito. Funzionalità ed estetica con una costruzione robusta ma minimalista.

Sistema di tenda a rullo azionato da motore meccanico (pulsante), via radio (telecomando), con tecnologia IO (telecomando, app mobile) o motore a batteria (telecomando).

Motorizzazione non inclusa.

Kit guida cavo incluso.

Calotta estensibile ideale per facilitare l'installazione.

Staffe di fissaggio in metallo verniciato con copertura in PVC dal design migliorato per una maggiore sicurezza del tubo.

Minimo sconto sulla calotta e sul motore.

La staffa corta è fornita di serie.

FR

Aspect lisse et propre. Fonctionnalité et esthétique avec une construction robuste mais minimaliste.

Système de store commandé par moteur mécanique (bouton-poussoir), par radio (télécommande), avec technologie IO (télécommande, application mobile) ou moteur à batterie (télécommande).

Motorisation non incluse.

Kit guidage câble inclus.

Embout extensible idéal pour faciliter l'installation.

Supports en métal laqué avec joues plastiques au design amélioré po rune meilleure fixation du tube.

Déductions réduites sur l'embout et la manivelle.

Le support court est fourni en standard.

MEDIDAS / **MEASURES** / DIMENSIONI / **MESURES**	**MIN**	**MAX**
Anchura / **Width** / Larghezza / **Largeur**	**40 cm**	**240 cm**
Altura / **Height** / Altezza / **Hauteur**	**60 cm**	**320 cm**
COLOR / **COLORS** / COLORI / **COULEURS**		
Blanco, gris, beige y negro / **White, grey, beige and black**		
Bianco, grigio, beige e nero / **Blanc, gris, beige ou noir**		
APLICACIÓN / **APPLICATION** / APPLICAZIONE / **APPLICATION**	**INT**	

OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**	
Juego completo / **Complete set** Set completo / **Jeu complet**	

MOTORIZACIÓN / **MOTORIZATION** / MOTORIZZAZIONE / **MOTORISATION**	
Motor mecánico / IO / Vía radio / A batería **Motor tubular / IO / Vía radio / Battery-powered** Motore tubolare / IO / Radio / A batteria **Moteur filaire / IO / Radio / À batterie**	**Ø 40 mm**
	3N - 6N